

N.F.S. Grundtvig “Til de Sönderjydske Tydske”

Offentliggjort første gang i *Grundtvigs Værker* version 1.16, november 2020

Ændret i version 1.18, november 2021

Denne pdf er en læseversion af værket uden kommentarer. Værket findes digitalt med punktkommentarer, indledning, tekstredigering og faksimiler på [www.grundtvigsværker.dk](http://www.grundtvigsværker.dk)

Ændret i version 1.18, november 2021

Tekstkilder

A *Førstetrykket*, 1841 (SJ: 705)

Andre udgaver

PS *Poetiske Skrifter* 6

Teksten er etableret af Holger Berg

Punktkommentarer, indledning og tekstredigering er skrevet af Holger Berg, redigeret af Kirsten Vad og Steen Tullberg

Tilsyn ved punktkommentarer og indledning dr.phil. Jes Fabricius Møller

I øvrigt takkes dr.phil. Carsten Jahnke

PDF ved Kim Steen Ravn

Copyright: *Grundtvigs Værker* 2024

|A:284|PS:442

## Til de Sönderjydske Tydske<sup>1</sup>.

Ick hebbe nycht gedruncken van dem *Frankeschen* wine  
Ock nicht van dem, de da wasset uff dem *Rine*,  
Dat mach ick hochlichen klagen;  
Ick moet mi nu tovreden geuen  
Und dichten unde schriuen up dit mal euen,  
Also mi vader unde moder geleret hauen.

*Dansk Rimkrönike paa Plattysk.*

Behold kun I jert Eget,  
Hver Lap og Traad og Trævl,  
Thi hvad der er *formeget*,  
Er dog i Grunden Vrævl!

2 |A:285| Behold kun I Plattydsken,  
Som I er stolte af!  
Beleer kun Sønderjydsken,  
Som jer vor Herre gav!

3 Behold kun I den Tanke,  
Den Sag er heglet reen,  
At Tydsker-Tryk i Banke,  
Det er de Vises Steen!

4 |PS:443| Behold kun Deel i Skatten,  
Som Demant og Saphir,  
Til I faae hele Klatten:  
Et *Bloksbjerg* af Papir!

5 Syng I kun ved jer Lire,  
At Dannemænd er Fæ,  
Som krybe maae paa Fire,  
Til de faae Tydske Knæ!

6 Behold kun Kielske Griller,  
Og Lybske Tungebaand,  
Og Nyrnberger-Briller  
For Nordens Kæmpeaand!

7 Behold kun I *Rhinströmmen*,  
Med al den Poesi,  
Som, efter *Eiderdrömmen*,  
Kan fiskes op deri!

8 Vi törste, som de *Franske*,  
Ei efter Rhinfalds-Vand,  
Vi nöies med det *Danske*,  
Og med den hele Strand.

**N. F. S. Grundtvig.**

den Tydske Nationalsang "Sie sollen ihn nicht haben," og naturligviis kun stilet til de *Begeistrede*.